

BARBERS CORNER
beurer

HR 8000



Роторна бритва
Інструкція з користування приладом



Бойерер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистрибутор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua



EAC CE



Шановний покупець!

**Дякуємо, що придбали німецьку техніку
Beurer. Компанія Beurer – європейський**

лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з

недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.

- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду.
- Від'єднайте машинку від електроживлення, перш ніж чистити її під водою.
- Прилад дозволяється використовувати лише з блоком живлення, що входить до комплекту постачання.
- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки це може негативно вплинути на його функціональність. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.

ОБЕРЕЖНО

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕЧНО

- Ніколи не використовуйте прилад поблизу ванн, умивальників, душових кабін або інших ємностей з водою або іншими рідинами – існує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо пристрій використовується у

ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.

- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

Зміст

1. Комплект постачання	
2. Пояснення символів	
3. Інформація для ознайомлення.....	
4. Користування приладом за призначенням	
5. Опис приладу	
6. Підготовка до користування приладом	
7. Користування приладом	
8. Чищення і догляд.....	
9. Додаткове обладнання і запасні деталі.....	
10. Утилізація	
11. Технічні характеристики.....	
12. Гарантія/сервісне обслуговування	

1. Комплект постачання

Перевірте комплект постачання і переконайтеся, що на картонній упаковці немає зовнішніх пошкоджень. Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень; приберіть пакувальні матеріали. У випадку виникнення сумнівів не використовуйте прилад і зверніться до продавця або сервісного центру.

1 x роторна бритва HR 8000

1 x стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів

1 x насадка-гребінь для стайлера для стрижки бороди та бакенбардів

1 x захисний кожух для ріжучої головки

1 x блок живлення

1 x пензлик для очищення

1 x сумка для зберігання

1 x інструкція з користування приладом

2. Пояснення символів

В інструкції з користування приладом, на упаковці та на маркувальній табличці приладу використовуються наведені нижче символи.

	Дотримуйтеся вказівок інструкції користування приладом.	3
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю	
	ОБЕРЕЖНО Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання	

	Вказівка Містить важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Прилад не можна використовувати поблизу води або у воді (наприклад, в умивальнику, душі або ванній) – небезпека ураження електричним струмом!
	Підходить для очищення під проточною водою.
	Блок живлення є приладом класу захисту II
	Використовуйте блок живлення лише всередині приміщень.
IPX6	Захист від дії сильних струменів води.
IPX4	Захист від бризок.
	Клас енергоефективності 6.
+  -	Полярність вихідного полюса.
	Захисний трансформатор, захищений від короткого замикання.
	Імпульсний блок живлення
	Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища.
	Утилізація приладу повинна здійснюватися відповідно до вимог Директиви ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Виробник Назва, контакти компанії виробника

	Не утилізуйте батарейки, що містить токсичні речовини, разом з побутовим сміттям.
	Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу

3. Інформація для ознайомлення

За допомогою роторної бритви HR 8000 можна легко та точно підстригти бороду або поголитися. Роторна бритва призначена для вологого та сухого гоління.

Роторну бритву обладнано високоточною системою стрижки з трьома ріжучими головками з подвійним кільцем. Три підпружинені ріжучі головки з подвійним кільцем забезпечують ідеальний контур підрівнювання, навіть на важкодоступних ділянках.

Завдяки вбудованому піднімальному тримеру для контурної обробки Ви без зайвих зусиль зможете створити чіткі контури.

Для особливо точної стрижки прилад додатково обладнано стайлером 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів. Роторна бритва має світлодіодний дисплей з індикатором заряду акумулятора (0-100%), вказівки щодо догляду та індикатор блокування. Ви можете використовувати роторну бритву з живленням як від акумулятора, так і через блок живлення, що входить до комплексу постачання. Заряд потужного літієвого

акумулятора роторної бритви розрахований на 60 хвилин роботи.

Для гігієнічної очистки під проточною водою передбачена відкидна ріжуча головка.

4. Користування приладом за призначенням

Роторна бритва HR 8000 призначена виключно для стрижки та гоління волосся на обличчі. Не використовуйте роторну бритву на інших частинах тіла, на тваринах або предметах! Роторна бритва призначена винятково для приватного використання. Роторна бритва не призначена для використання у комерційних цілях.

Роторна бритву дозволяється використовувати лише за прямим призначенням відповідно до вказівок, наведених у даній інструкції з користування приладом.

Будь-яке застосування не за призначенням може бути небезпечним. Виробник не відповідає за збитки, отримані внаслідок некваліфікованого використання приладу або недбалого поводження з ним.

5. Вказівки з техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, наполегливо рекомендується не використовувати прилад у таких випадках.

- **Небезпека удушення пакувальними матеріалами! Не давайте дітям**

пакувальні матеріали.

- Перед використанням перевірте прилад і його додаткове обладнання на наявність видимих пошкоджень. У випадку виникнення сумнівів не використовуйте прилад і зверніться до продавця або сервісного центру.
- Не допускайте потрапляння води на блок живлення.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину! Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо під час заряджання прилад, незважаючи на всі запобіжні заходи, впав у воду, негайно вийміть блок живлення з розетки! Не торкайтеся води! Небезпека ураження електричним струмом!
- Перед подальшим використанням зверніться в авторизовану спеціалізовану майстерню для перевірки його справності! Небезпека для життя через ураження електричним струмом!

- Якщо прилад упав або отримав інші пошкодження, його використання заборонено. Небезпека травмування та ураження електричним струмом!
- За наявності видимих пошкоджень кабелю/штекера не використовуйте прилад і зверніться до продавця або сервісної служби за вказаною адресою. Небезпека ураження електричним струмом!
- Не використовуйте прилад, якщо ріжучі головки пошкоджені, оскільки вони можуть мати гострі краї: небезпека травмування!
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Не використовуйте подовжувальний кабель у ванній кімнаті, щоб у небезпечній ситуації блок живлення був легкодоступним.
- Ніколи не беріться за прилад вологими або мокрими руками.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, необхідно дотримуватися наведених нижче вказівок.

- Слідкуйте, щоб поруч із приладом не було легкозаймистих рідин. Небезпека виникнення пожежі!
- Не використовуйте прилад на ділянках зі слідами сонячного опіку, відкритими ранами, екземами або порізами.
- Перед зміною насадок вимикайте прилад.
- Приберіть всі пакувальні матеріали.
- Підключайте кабель живлення так, щоб він не заважав вільному пересуванню.
- Прилад можна вмикати тільки в розетку з напругою, указаною на маркувальній табличці.
- Використовуйте прилад лише відповідно до даних на маркувальній табличці.
- Витягувати кабель живлення із розетки потрібно тримаючи тільки за штекер.
- У жодному випадку не відкривайте

прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки це може негативно вплинути на його функціональність. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.

- У випадку несправності або пошкодження приладу зверніться за кваліфікованою допомогою у спеціалізовану майстерню.
- Не залишайте прилад під час експлуатації без нагляду.
- Не використовуйте прилад на вулиці.
- Передаючи прилад третій особі слід також передавати дану інструкцію з користування приладом.
- Вимкніть прилад після кожного використання.
- Після кожного завершеного процесу зарядки виймайте адаптер живлення з розетки.



ОБЕРЕЖНО

- Захищайте прилад і додаткове обладнання від ударів, вологості, забруднення, сильних коливань

температури та прямих сонячних променів.

- Використовуйте, заряджайте або зберігайте прилад лише при температурі від -10 до 40 °C.

Правила поводження з акумуляторами

- У разі контакту електроліту зі шкірою або очима, промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря по допомогу.
- Небезпека вибуху! Не кидайте акумулятори у вогонь.
- Не розбирайте акумулятори, не відкривайте та не розбивайте їх.
- Використовуйте тільки ті зарядні пристрої, які вказані в інструкції з користування приладом.
- Перед використанням акумулятори необхідно правильно зарядити. Для правильної зарядки необхідно завжди дотримуватися вказівок виробника та вказівок, наведених у даній інструкції з користування приладом.

- Перед першим використанням повністю зарядіть акумулятор (див. розділ 7).
- Щоб максимально подовжити термін служби акумулятора, заряджайте його повністю не менше двох разів на рік.

6. Опис приладу



1. Ріжуча головка з подвійним кільцем	9. Гніздо для підключення
2. Кнопка розблокування ріжучого блоку	10. Піднімальний тример для контурної обробки
3. Ріжучий блок	11. Стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів
4. Кнопка УВІМК./ВИМК. 	12. Насадка-гребінь

5. Індикатор заряду акумулятора (0-100 %)	13.Щіточка для чищення
6. Індикатор блокування	14.Захисний кожух для ріжучої головки
7. Індикатор рівня заряду	15.Блок живлення
8. Вказівка з догляду	16.Чохол для зберігання

7. Підготовка до користування приладом

Ви можете використовувати прилад з живленням як від акумулятора, так і через блок живлення, що входить до комплекту постачання.

Зарядка акумулятора

Перед першим використанням повністю зарядіть акумулятор протягом 90 хвилин. Повністю заряджений прилад може працювати прибл. протягом 60 хвилин.

Для зарядки акумулятора виконайте наступні дії.

1. Перед заряджанням акумулятора переконайтеся, що прилад вимкнено.
2. Вставте блок живлення в потрібну розетку.
3. Інший кінець кабелю блока живлення вставте в гніздо для підключення з нижньої сторони приладу. Індикатор рівня заряду почне блимати. Індикатор заряду акумулятора відображає поточний рівень заряду у відсотках. Коли акумулятор повністю заряджений, індикатор рівня заряду перестає блимати та світиться безперервно.
4. Після заряджання вийміть блок живлення з розетки та приладу.

Швидка зарядка

Якщо ви забули зарядити бритву перед використанням, то допоможе функція швидкого заряджання. Для цього

підключіть прилад до джерела живлення. Через 5 хвилин прилад знову готовий до роботи від акумулятора.

Робота від мережі

Для експлуатації приладу з блоком живлення, що входить в комплект постачання, виконайте наступні дії.

1. Вставте блок живлення в потрібну розетку.
2. Інший кінець кабелю блока живлення вставте в гніздо для підключення з нижньої сторони приладу. Рівень заряду акумулятора показує поточний рівень у відсотках, а індикатор рівня заряду починає блимати. Блок живлення забезпечує достатньо живлення, щоб заряджати акумулятор і одночасно використовувати прилад.
3. Після використання вийміть блок живлення з розетки та приладу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Категорично забороняється використовувати прилад під час роботи від мережі у душі!

Перед використанням приладу у вологому середовищі, від'єднайте його від електроживлення.

8. Користування приладом

Блокування

Прилад має блокування від мимовільного увімкнення. Якщо блокування активне, прилад увімкнути неможливо.

Блокування запобігає випадковому увімкненню приладу (наприклад, у валізі під час поїздки).

Щоб активувати блокування, натисніть і утримуйте кнопку УВІМК./ВИМК.  протягом 3 секунд.

Загориться індикатор блокування.

Якщо швидко натиснути на кнопку УВІМК./ВИМК.  у заблокованому стані, то на дисплеї загориться значок блокування, який означає, що пристрій заблоковано.

Щоб вимкнути блокування, повторно натисніть і утримуйте кнопку УВІМК./ВИМК.  протягом 3 секунд.

Функція прямого підключення

Після розряджання акумулятора прилад можна підключити до мережі та продовжувати використовувати.

Поради щодо гоління та підрівнювання бороди

- Перед голінням очистіть шкіру обличчя від забруднень і жиру. Тим самим Ви зменшите подразнення шкіри, та гоління стане комфортнішим.
- Голіться круговими рухами з легким натиском, щоб максимально знизити подразнення шкіри.
- Спочатку поголіть складні ділянки, наприклад під носом або в області щелепної кістки. Спочатку ріжучі голівки ще холодні. Якщо завершуючи гоління Ви хочете кілька разів поголити складні ділянки, ріжучі головки вже можуть нагрітися та завдавати дискомфорт.
- Спробуйте пальцями натягнути шкіру на оброблюваних ділянках.
- Чим коротша борода, то легше голитися за допомогою роторної бритви.
- Якщо ви переходите з вологого на сухе гоління (або навпаки), шкіра може звикати до нового виду гоління

протягом 3 тижнів.

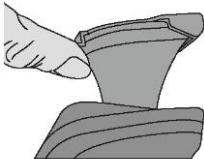
Гоління ріжучими головками

Перед голінням переконайтеся, що акумулятор заряджений (див. розділ «Зарядка акумулятора»).

1. Переконайтеся, що ріжучий блок надійно закріплений на приладі.
2. Зніміть захисний кожух для ріжучої головки, якщо він досі встановлений.
3. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК.  Індикатор заряду акумулятора загоряється та показує рівень заряду, що залишився, у відсотках.
4. Тримавши прилад з ріжучими головками здійснюйте кругові рухи з легким натиском на тих ділянках обличчя, які потрібно поголити.
5. Після гоління необхідних ділянок обличчя вимкніть бритву. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. .
6. Ретельно очищайте ріжучі головки після кожного використання за допомогою пензлика для очищення, що входить до комплекту постачання. Для ретельного очищення див. розділ «9. Чищення і догляд».

Стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів

Для особливо точної стрижки бритва додатково оснащена стайлером 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів та насадкою-гребенем (3 мм). Щоб використати стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів, виконайте наступні дії.

		
1. Якщо на бритві встановлено ріжучий блок, зніміть його. Обхопіть ріжучу головку з двох сторін і зніміть із зусиллям.	2. Після цього встановіть на верхню частину бритви стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів, він повинен зафіксуватись із клацанням. Якщо Ви бажаєте підрівняти бороду або бакенбарди до 3 мм, встановіть насадку-гребінь зверху на стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів.	

3. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. .
4. Для моделювання бороди або бакенбардів, повільно ведіть стайлер по необхідних ділянках.
5. Після завершення моделювання вимкніть бритву. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. .
6. Очищайте стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів після кожного використання за допомогою пензлика для очищення.

Піднімальний тример для контурної обробки

Для створення чітких контурів при голінні або підрівнюванні, бритва оснащена вбудованим

піднімальним тримером для контурної обробки. Щоб використовувати тример, виконайте наведені нижче дії.

1. Посуньте вниз затвор піднімального тримера для контурної обробки, як показано на зображенні. Піднімальний тример для контурної обробки відкриється.
2. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. .
3. Почніть моделювання або підрівнювання чітких контурів за допомогою піднімального тримера для контурної обробки.
4. Після завершення моделювання або підрівнювання контурів вимкніть бритву. Для увімкнення бритви натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. .
5. Очищайте піднімальний тример для контурної обробки після кожного використання за допомогою пензлика для очищення, що входить до комплекту постачання.



9. Чищення і догляд

Очищення приладу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед очищенням завжди виймайте блок живлення з розетки. Небезпека ураження електричним струмом!
- Очищайте корпус приладу тільки м'якою серветкою, змоченою теплою

водою, або за допомогою пензлика для очищення.

- Не використовуйте для чищення легкозаймисті рідини! Небезпека виникнення пожежі!
- Не мийте прилад у посудомийній машині!
- Після кожного використання очищайте прилад від волосся. Для цього використовуйте пензлик для очищення, що входить в комплект постачання.
- Не використовуйте гострі та загострені предмети, абразивні та їдкі засоби для чищення або жорсткі щітки!

Очищення ріжучих головок під струменем води

Регулярно очищайте прилад одразу після появи на дисплеї символу догляду (див. розділ 6 «Опис приладу»).

Для ретельного очищення ріжучі головки можна промити під струменем води. Для цього виконайте такі дії.

1. Вийміть з приладу ріжучий блок, потягнувши його вгору.
2. Натисніть кнопку розблокування ріжучого блоку. Ріжучі головки відкидаються.



4. Тримайте ріжучі головки під струменем води так, щоб вона проходила через них наскрізь.



5. Після того, як ріжучий блок повністю висохне, зберіть прилад, виконуючи описані дії у зворотній послідовності.

10. Додаткове обладнання і запасні деталі

Додаткове обладнання і запасні деталі можна придбати на сайті www.beurer.com або через сервісну службу у Вашій країні (див. список адрес сервісної служби). Додаткове обладнання та запасні деталі також можна придбати у роздрібних магазинах.

Найменування	Номер артикулу або номер для замовлення
3 x ріжучі головки з подвійним кільцем	580.18

11. Утилізація

З метою охорони довкілля після завершення терміну служби прилад необхідно утилізувати окремо від побутового сміття.

Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).



В разі виникнення запитань звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вбудований акумулятор заборонено виймати з метою утилізації. Небезпека вибуху та отримання травм!

Літій-іонний акумулятор, що використовується в даному приладі, не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Необхідна належна утилізація. Щоб отримати інформацію щодо утилізації, зв'яжіться з авторизованим продавцем або міським приймальним пунктом.

При утилізації необхідно вказати, що пристрій містить акумулятор.

Перед утилізацією розрядіть акумулятор. Візьміть роторну бритву і вмикайте її, доки акумулятор не розрядиться.

ВКАЗІВКА

Якщо розрядка акумулятора неможлива внаслідок дефекту або пошкодження, зверніться до міського приймального пункту.

12. Технічні характеристики

Модель	HR 8000
Вага (увімк. ріжучий блок) Стайлер 2 в 1 для стрижки бороди та бакенбардів	169 g 34 g
Розміри приладу	16,0 x 6,0 x 5,9 см
Ступінь захисту приладу	IPX6
Вхідна напруга приладу	5 В $\equiv$ 1 А
Ступінь захисту блоку живлення	IPX4
Клас захисту блоку живлення	II
Джерело живлення (ТРА- 97050100V11)	Вхід: 100-240 В~; 50/60 Гц; 0,15 А Вихід: 5,0 В $\equiv$ 1,0 А; 5,0 W
Середня активна ефективність	$\geq 73,98$ %
Споживана потужність при нульовому навантаженні	$\leq 0,07$ W
<u>Акумулятор</u>	
Ємність	700 мА·год
Номінальна напруга	3,7 В
Тип	літій-іонний

Можливі технічні зміни.

13. Гарантія/сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини

виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби

цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.
При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34;

або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;
або Дистриб'ютора в Україні: ТОВ «Хелс Менеджер»,
Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69

www.beurer.com.ua

Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.